





Česká republika – Státní pozemkový úřad

sídlo: Husinecká 1024/11a, 130 00 Praha 3 – Žižkov, IČ: 01312774, DIČ: CZ01312774
zastoupená ředitelem Krajského pozemkového úřadu pro Ústecký kraj (dále jen "KPÚ"),
Ing. Pavel Pojer
adresa: Husitská 1071/2, 41502 Teplice
(dále jen "převádějíci")

a

manželé

pan **Ing. Kozel Jiří**, r. č. 52- trvale bytem  41301 Chodouny
paní **Kozlová Eva**, r. č. 56- trvale bytem  41171 Chodouny
(dále jen "nabyvatelé")

u z a v í r a j í

podle § 11a zákona č. 229/1991 Sb. ve znění pozdějších předpisů (dále jen "zákon o půdě")


**smlouvu o převodu pozemku
číslo: 1PR22/38**

Čl. I.

Státní pozemkový úřad (dále jen "SPÚ") jako převádějíci ve smyslu zákona č. 229/1991 Sb., ve znění pozdějších předpisů, je příslušný hospodařit ve smyslu zákona č. 503/2012 Sb., o Státním pozemkovém úřadu (dále jen "zákon o SPÚ") a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, s pozemkem ve vlastnictví státu, vedeným na listu vlastnictví 10002 u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Litoměřice pro katastrální území Lounky, obec Chodouny.
SPÚ převádí touto smlouvou do společného jmění manželů následující pozemek:, včetně trvalých porostů

Parc.č.	druh pozemku	trvalé porosty, ost.součásti, přísl.	výměra	cena
<i>Katastr nemovitostí</i>				
58/1	ostatní plocha	718,00 Kč	368 m ²	5 046,00 Kč
Za smlouvu celkem:			368 m²	5 046,00 Kč

Česká republika nabyla vlastnické právo k převáděnému pozemku na základě rozhodnutí Okresního pozemkového úřadu Litoměřice pod č. j. 202-1888/98-1648 ze dne 21. 6. 1999.

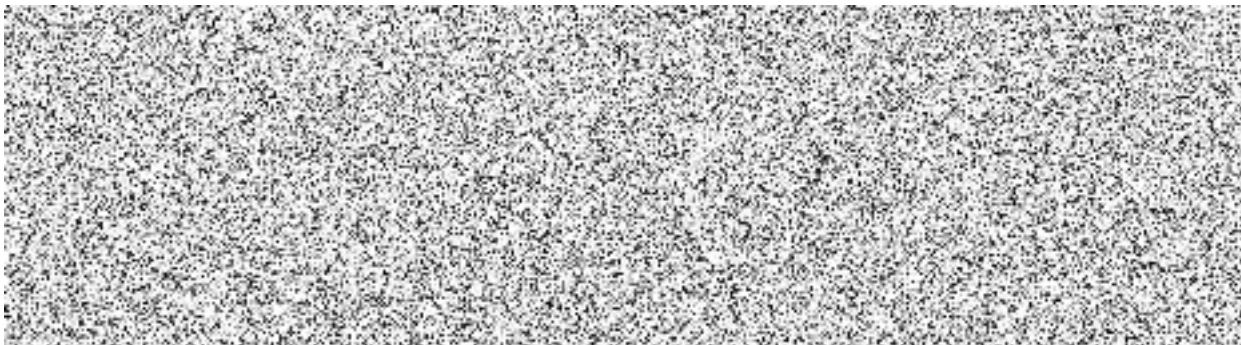
Převáděný pozemek byl oceněn ve znaleckém posudku soudního znalce , ze dne 6. 6. 2014, pod č.j. 9595-96/2014, podle vyhl.č. 182/1988 Sb. ve znění vyhl.č. 316/1990 Sb., celkovou částkou 5 046,00 Kč (slovy: pět tisíc čtyřicet šest korun českých).

Čl. II.

Oprávněná osoba: Kozlová Eva

Nárok na bezúplatný převod pozemků z vlastnictví státu podle § 11a zákona o půdě vznikl:





Čl. III.

Převádějící převádí nabyvatelům pozemek, uvedený v čl. I. této smlouvy, včetně součástí a příslušenství, se všemi právy a povinnostmi a nabyvatelé jej do společného jmění manželů přijímají. Nabyvatelé prohlašují, že jejich nárok, který má být touto smlouvou vypořádán, dosud vypořádán nebyl a že jej nepostoupili ani nepostoupí žádnému postupníkovi. Dále prohlašují, že jim nebyla poskytnuta náhrada za porosty a příslušenství pozemků, které jsou započítávány do ceny nevydaných pozemků. Nepravdivé prohlášení a jednání učiněná nabyvateli v rozporu s tímto prohlášením, činí tuto smlouvu neplatnou od samého počátku.

Čl. IV.

Obě smluvní strany shodně prohlašují, že jim nejsou známy žádné skutečnosti, které by uzavření smlouvy bránily. Nabyvatelé dále prohlašují, že je jim stav převáděného pozemku znám a tento pozemek do společného jmění manželů přijímají. Nabyvatelé berou na vědomí skutečnost, že převádějící nezajišťuje zpřístupnění a vytyčování hranic pozemků.

Nabyvatel bere na vědomí a je srozuměn s tím, že převáděný pozemek je pronajat.

Uživací vztah k převáděnému pozemku je řešen nájemní smlouvou číslo 62N09/38, uzavřenou s [REDACTED] jakožto nájemcem. S obsahem nájemní smlouvy byl nabyvatel seznámen před podpisem této smlouvy, což stvrzuje svým podpisem.

Čl. V.

Smlouva je uzavřena dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami. Účastníci smlouvy jsou touto smlouvou vázáni až do pravomocného rozhodnutí katastrálního úřadu o návrhu na povolení vkladu do katastru nemovitostí. Vlastnické právo k převáděnému pozemku včetně součástí a příslušenství, přechází na nabyvatele vkladem do katastru nemovitostí.

Tato smlouva nabyvá účinnosti dnem uveřejnění v Registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv ve znění pozdějších předpisů (zákon o registru smluv). Uveřejnění této smlouvy v souladu se zákonem o registru smluv zajistí převádějící.

SPÚ jako správce osobních údajů dle zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů a platného nařízení (EU) 2016/679 (GDPR), tímto informuje ve smlouvě uvedený subjekt osobních údajů, že jeho údaje uvedené v této smlouvě zpracovává pro účely realizace, výkonu práv a povinností dle této smlouvy. Uvedený subjekt osobních údajů si je vědom svého práva přístupu ke svým osobním údajům, práva na opravu osobních údajů, jakož i dalších práv vyplývajících z výše uvedené legislativy. Smluvní strany se zavazují, že při správě a zpracování osobních údajů budou dále postupovat v souladu s aktuální platnou a účinnou legislativou. Postupy a opatření se SPÚ zavazuje dodržovat po celou dobu trvání skartační lhůty ve smyslu § 2 písm. s) zákona č. 499/2004 Sb. o archivnictví a spisové službě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

V souvislosti s realizací práv a povinností vyplývajících z této smlouvy bude mít nabyvatel přístup k osobním údajům fyzických osob, které jsou uvedeny ve smlouvě/smlouvách, které byly těmito osobami uzavřeny se Státním pozemkovým úřadem. Nabyvatel se zavazuje, že přijme veškerá technická a bezpečnostní opatření, v rámci nabyvatele s nimi budou seznámeni jen případní zaměstnanci a partneři nabyvatele a nabyvatel nezpřístupní tyto osobní údaje třetím osobám. Nabyvatel prohlašuje, že je oprávněn shromažďovat, používat, přenášet, ukládat nebo jiným způsobem zpracovávat informace předávané SPÚ, včetně osobních údajů, jak jsou definovány příslušnými právními předpisy. Obě smluvní strany se zavazují, že budou postupovat v souladu se zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, a platným nařízením Evropského parlamentu a Rady EU 2016/679 („GDPR“). Tyto postupy a opatření se smluvní strany zavazují dodržovat po celou dobu trvání skartační lhůty ve smyslu § 2 písm. s) zákona č. 499/2004 Sb. o archivnictví a spisové službě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

Čl. VI.

Návrh na povolení vkladu vlastnického práva do katastru nemovitostí na základě této smlouvy u příslušného katastrálního úřadu podává převádějící. Správní poplatky se dle ust. § 21a odst. 1 zákona o půdě a ust. § 8 odst. 1 zákona č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích ve znění pozdějších předpisů, nevyměřují.

Čl. VII.

Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva je shodným a svobodným projevem jejich vůle a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Litoměřicích dne ...23. 5. 2022

.....
Česká republika – Státní pozemkový úřad
zástupce ředitele Krajského pozemkového úřadu
pro Ústecký kraj
Ing. Pavel Pojer
převádějí

.....
Ing. Kozel Jiří
nabyvatel

.....
Za věcnou a formální správnost odpovídá
vedoucí pobočky Litoměřice
Ing. Drábová Lenka

.....
Kozlová Eva
nabyvatel

Za správnost: Hamza

.....
podpis

Tato smlouva byla uveřejněna v Registru smluv, vedeném dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv.

datum registrace

ID smlouvy.....

ID verze.....

.....
registraci provedl: Hamza Lukáš

V Litoměřicích dne

ID číslo převáděné nemovitosti: 18830

Datum tisku: 16. 5. 2022 Verze programu Restituce: 6.00